



ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О
ДВЕ ТЫСЯЧИ СТО ПЯТЬДЕСЯТ ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 20 июля 1979 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-н РИЧАРД (Соединенное Королевство Великобритании и
Северной Ирландии)

<u>Члены:</u>	Бангладеш	г-н КАЙЗЕР
	Боливия	г-н ДЕ САВАЛА
	Китай	г-н ЧЖОУ НАНЬ
	Чехословакия	г-н ГРЧКА
	Франция	г-н ЮССОН
	Габон	г-н БИБА
	Ямайка	г-н НЕЙЛ
	Кувейт	г-н БИШАРА
	Нигерия	г-н НВАЧУКУ
	Норвегия	г-н ОСЕН
	Португалия	г-н МАТИАШ
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н ХАРЛАМОВ
	Соединенные Штаты Америки	г-н ПЕТРИ
	Замбия	г-н МУТУКВА

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief, Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room A-3550, 866 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОКУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

ДОКЛАД КОМИССИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УТВЕРЖДЕННЫЙ В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 446 (1979) (S/13450 и Add.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): В соответствии с решениями, принятыми на предыдущих заседаниях, я приглашаю представителя Иордании занять место за столом Совета. Я приглашаю представителей Египта, Израиля и Сирийской Арабской Республики и исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа занять места, отведенные для них в зале Совета.

Я приглашаю представителя Организации освобождения Палестины занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Нусейбех (Иордания) занимает место за столом Совета; г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Ламдан (Израиль), г-н Аш-Шоуфи (Сирийская Арабская Республика) и г-н Роа Коури (Куба), исполняющий обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, занимают места, отведенные для них в зале Совета; г-н Терази (Организация освобождения Палестины) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): Совет Безопасности возобновляет рассмотрение пункта повестки дня.

Г-н НЕЙЛ (Ямайка) (устный перевод с английского): Сэр, делегация Ямайки хотела бы прежде всего горячо поздравить вас в связи с занятием поста Председателя Совета в июле. Умение и мудрость, которые вы широко продемонстрировали в прошлом, являются прекрасным залогом успеха работы Совета, который будет рассматривать сложные вопросы в течение этого месяца. Вряд ли есть необходимость говорить о теплых и дружеских отношениях, существующих между нашими странами, которые являются гарантией нашего полного сотрудничества с вами при выполнении вами обязанностей Председателя.

(Г-н Нейл, Ямайка)

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность послу Трояновскому, Советский Союз, который столь умело руководил работой Совета в июне с большим тактом, которым мы все восхищаемся.

Моя делегация изучила доклад Комиссии, созданной в соответствии с резолюцией 446 (1979), который содержится в документе S/13450 и Add.1. Мы также с глубоким интересом выслушали четкие и красноречивые вступительные заявления членов Комиссии. Мы отмечаем, что Комиссия подходила к своей работе серьезно, с чувством ответственности и уравновешенности. Они приложили все усилия для того, чтобы обеспечить сотрудничество всех сторон, и предприняла все усилия для сбора информации из соответствующих источников для проведения тщательного исследования положения, связанного с поселениями на оккупированных арабских территориях, включая Иерусалим. В этом отношении моя делегация разделяет чувство разочарования и неудовлетворенности в связи с тем, что правительство Израиля не осуществляло сотрудничества с Комиссией и отказалась допустить Комиссию для посещения оккупированных территорий. Такая негативная позиция не имеет оправданий, и по нашему мнению, противоречит интересам самого Израиля.

Тем не менее мы с удовлетворением отмечаем, что Комиссия приложила усилия и при сотрудничестве и помощи всех других сторон смогла собрать довольно ценную информацию и сделать справедливые и разумные выводы, основанные на тщательном рассмотрении представленных ей данных.

Члены Комиссии - посол Матиаш, Португалия, посол Савала, Боливия, и д-р Мутуква, Замбия, заслуживают похвалы за проведенную ими работу и за представленный доклад. В докладе содержатся свидетельства о серьезном и опасном положении, существующем в оккупированных территориях вследствие политики и практики оккупирующей державы, которая создает израильские поселения на этих территориях. Последствия такой политики, как говорится в докладе Комиссии, и в политическом и в гуманитарном аспектах являются катастрофическими и трагичными и должны вызвать опасения в отношении будущего.

(Г-н Нейл, Ямайка)

Выводы Комиссии подтверждают, что в процессе осуществления политики поселений населению отказывают в основных правах человека, подвергается экспроприации его частная собственность, разрушаются жилища и оказывается давление на коренное население с тем, чтобы оно эмигрировало, и в целом имеет место процесс перемещения арабского населения. Данные, представленные Комиссии, дают картину нарушения упорядоченности и нормального хода жизни простых людей и их семей, будущее которых становится неопределенным вследствие политики, проводимой оккупирующей державой.

В политическом плане политика создания израильских поселений на оккупированной арабской территории потенциально опасна: она содействует возникновению атмосферы напряженности, трений и конфронтации, усилению чувства горечи и недовольства, что является источником конфликта. Это серьезное препятствие на пути к миру, поскольку создание поселений на оккупированных арабских территориях усугубляет ближневосточную проблему и затрудняет поиски решений, направленных на достижение справедливого и прочного мира в этом районе.

Нельзя решить задачу обеспечения справедливого и общего мира, если будут усугубляться сложности прошлого; необходимы усилия для исправления этой несправедливости, в особенности, путем восстановления неотъемлемых прав палестинцев как отдельных лиц, так и всего народа, имеющего права на самоопределение.

(Г-н Кайзер, Бангладеш)

мире. Я убежден, что ваши знания, мудрость, опыт, практическое умение и характерная эффективность позволят нам быстро и целеустремленно завершить нашу работу. Тем более печально, что в скором времени мы встретимся с перспективой необходимости попрощаться с вами. Я пользуюсь этой возможностью от моего имени и от имени моей делегации горячо поблагодарить вас за совет, помощь и сотрудничество, которые вы столь свободно, щедро и безоговорочно оказывали мне и членам нашего представительства в любое время. От всего сердца желаю вам успехов в будущем.

Позвольте мне также от моего имени и имени моей делегации выразить нашу теплую благодарность вашему предшественнику послу Советского Союза г-ну Трояновскому за умелое и действенное руководство нашей работой в июне месяце.

Совет получил конкретный мандат на основе резолюции 446 (1979) создать Комиссию в составе трех членов Совета Безопасности

"для рассмотрения положения, связанного с поселениями в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме" (S/13450, пункт 4).

Создание этой Комиссии было важным шагом вперед в работе Совета. Тем самым было выражено желание пойти дальше повторения общих принципов и перейти к более конкретным действиям.

Можно без колебаний сказать, что доклад Комиссии, который содержится в документе S/13450 и который находится перед нами, полностью подтверждает, что все государства-члены в данном Совете практически выражали беспокойство, и нет необходимости говорить о том, что в их числе находится также Бангладеш. В действительности, он подтверждает основное содержание резолюции 446 (1979). Это красноречивое осуждение Израиля, которое отнюдь не снимается настойчивым отказом Израиля сотрудничать с Комиссией.

Факты, содержащиеся в докладе, говорят сами за себя. Выводы Комиссии о масштабах и последствиях поселений, их влияние на местное арабское население и их воздействие на поиски прочного мира на Ближнем Востоке — все это подтверждает очевидное. Израиль не может

(Г-н Кайзер, Бангладеш)

отрицать, что он проводит упорно, систематически и в широких масштабах процесс создания поселений, что земля, захваченная для этой цели, сейчас составляет 27 процентов оккупированного Западного берега и практически все Голанские высоты, что некоторые из этих поселений созданы на частной земле и что они созданы не только для целей безопасности, но и для постоянного использования в целях сельского хозяйства и получения выгоды; что имеется четкая взаимосвязь между насаждением еврейских поселенцев и перемещением арабского населения. Израиль не может отрицать того, что эти цели обеспечиваются за счет коренных жителей, нарушения их основных прав человека, и за счет лишения их природных ресурсов, особенно водных.

Комиссия пришла к выводу, что политика создания поселений является причиной глубоких и необратимых изменений географического и демографического характера этих территорий, включая Иерусалим; и что эти изменения представляют собой нарушение Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года, а также многочисленных резолюций Организации Объединенных Наций.

Последствия для всего мира в этом районе в равной степени неизбежны. Комиссия недвусмысленно подтвердила решение, принятое Советом Безопасности в его резолюции 446 (1979), в которой указывается, что:

"политика и практика Израиля по строительству поселений в палестинских и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, не имеют законной силы и являются серьезным препятствием на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке" (там же, S/446 (1979)).

Поэтому самой срочной проблемой, на которую должен обратить внимание Совет Безопасности, является влияние и последствия проведения Израилем политики поселений. Как ясно указывается в докладе Комиссии, это не может быть отделено от решения всей ближневосточной проблемы в целом, в основе которой лежит осуществление неотъемлемых прав палестинского народа. Совет должен потребовать, чтобы Израиль

(Г-н Кайзер, Бангладеш)

перестал создавать, строить и планировать новые поселения на оккупированных территориях и покинул существующие поселения. Решающим элементом в этом процессе является то, чтобы Израилю отказали в предоставлении материальной и финансовой помощи в случае, если он отвергнет это решение.

Жизненно важным моментом любой резолюции по этому вопросу является статус Иерусалима. Мы полностью поддерживаем рекомендации Комиссии о том, что Совет должен призвать Израиль скрупулезно выполнять резолюции Совета Безопасности по этому вопросу, принятые с 1967 года. Израильское утверждение о том, что "Иерусалим — единый и неделимый — должен навсегда остаться столицей Израиля и еврейского народа" не может оправдать захват Восточного Иерусалима при помощи военной силы и нарушение международного права. Израильский аргумент служит двум целям: во-первых, оправдать свою аннексию, и во-вторых, заявить, что эта аннексия тесно связана с религиозной целью. Ни одна из них не является священной. Продолжающаяся оккупация Израилем несомненно будет мешать всеобщему урегулированию вопроса.

Иерусалим символизирует наиболее глубокие чувства последователей трех величайших религий земного шара. Это как религиозный, так и политический факт огромного значения. Святые места, сохранение их исторического и религиозного наследия, их доступность для паломников, стекающихся со всех частей мира, были заботой, которую в течение столетий осуществляли коренные палестинские граждане Иерусалима, как мусульмане, так и христиане. Эти граждане являются всеобщими признанными стражами этих исторических мест. Нельзя допускать постоянного ухудшения существующего сейчас положения в Иерусалиме и чтобы Израиль по-прежнему проводил огульные действия, направленные против религиозных свобод и практики, включая осквернение Святых книг, реликвий и мест богослужения. Совет Безопасности должен принять соответствующие действия, которые могли бы положить конец этому потенциально взрывоопасному положению.

(Г-н Кайзер, Бангладеш)

В заключение я хотел бы выразить нашу глубокую благодарность членам Комиссии Совета Безопасности. Они выполнили свой мандат с образцовой преданностью, умением и объективностью в условиях огромной политической напряженности. Поставить под сомнение их беспристрастность, как это сделал Израиль, значит бросить серьезный вызов доверию к себе, поскольку эти члены Комиссии представляют три континента нашей планеты, а также свои соответствующие страны, ни одну из которых нельзя заподозрить в предвзятом отношении к интересам Израиля. Мы убеждены в том, что сохранение этой Комиссии и ее объективная оценка положения, связанного с поселениями, сейчас стала настоятельной необходимостью. Не только Совет должен получить информацию, но также и мировая общественность.

Повсюду признается, что все народы стремятся к миру. Израиль пытается охарактеризовать всех тех, кто проявил инициативу в проведении данных прений - и таким образом безусловно всех тех, кто участвует в них - как врагов мира. В своем психозе изоляции Израиль в сущности обрушивается на все международное сообщество за то, что оно "извращает" и "фабрикует" факты. Парадоксально, что в нашем тесно взаимосвязанном и взаимозависимом мире Израиль не только приписывает себе право узурпировать земли других и отбирать их у владельцев, но также утверждает, что только он имеет право определять, что такое мир, справедливость и правда. Как совершенно справедливо отметил посол Иордании, международное право нельзя использовать для оправдания беззакония. В конечном счете признается, что существует множество путей к миру. Но мир не может быть установлен по указке, в целях политической выгоды или с помощью силы. Прочный мир должен быть миром, основанным на законности, справедливости и разумности.

Именно в этом контексте поиск прочного мира на Ближнем Востоке должен неослабно продолжаться. Позиция Бангладеш по этому вопросу является категорической. Вряд ли есть необходимость повторять, что следующие три компонента для достижения справедливого и прочного мира остаются неизменными: уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года; восстановление Святого Иерусалима под

(Г-н Кайзер, Бангладеш)

арабским суверенитетом; и восстановление неотъемлемых прав палестинского народа на самоопределение, независимость и национальный суверенитет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): Благодарю представителя Бангладеш за его теплые слова, сказанные лично в мой адрес.

Г-н ГРЧКА (Чехословакия) Г-н Председатель, разрешите мне воспользоваться этой возможностью и поздравить Вас от имени чехословацкой делегации по случаю занятия Вами высокого поста Председателя Совета Безопасности. Позвольте мне также пожелать Вам дальнейших успехов в Вашей будущей деятельности после окончания Вашей миссии в ООН и, в частности, в Совете Безопасности.

Одновременно чехословацкая делегация выражает свою глубокую признательность уважаемому представителю братского Советского Союза, послу товарищу Трояновскому, который блестяще руководил работой Совета в прошедшем месяце.

Проблема, стоящая на повестке дня Совета Безопасности, не является, конечно, новой. Документы Организации Объединенных Наций и ряд исследований, проведенных другими международными органами, представляют в полной мере серьезность этой проблемы, которая имеет первостепенное значение для ликвидации опасного очага напряженности на Ближнем Востоке. Однако особенно в течение последних лет, а также можно подчеркнуть, что и после заключения сепаратного мирного договора, эта проблема приобретает все новые масштабы. Проводимая десятки лет политика, которая с самого начала имела целью изгнание целого народа, активизируется. Путем создания поселений и других актов по лишению законных национальных прав палестинцев эта политика приобретает конкретные формы изменения географического, этнографического, культурного, экономического и исторического характера оккупированных территорий.

Именно поэтому обсуждение этого вопроса в Совете Безопасности, а также его постановка, как здесь уже отмечалось, являются вполне оправданными, своевременными и актуальными.

(Г-н Грчка, Чехословакия)

Доклад (S/13450), представленный Совету 12 июля сего года Комиссией, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979), содержит полезные сведения, которые свидетельствуют о том, какие средства используются для достижения колонизации арабских земель, включая город Иерусалим. Факты доказывают, что речь идет о постепенной ликвидации народа и вопиющем нарушении международного права. Комиссия в целом справилась со своей задачей и выполнила мандат, возложенный на нее в марте с.г. Советом Безопасности. Хотя рекомендации Комиссии не выходят за рамки принятых уже решений, они реально отражают положение вещей.

Чехословацкая делегация разделяет оправданность замечаний по поводу доклада Комиссии, содержащихся в заявлении представителя Организации освобождения Палестины г-на Терази от 18 июля с.г. Учитываем также, что мандат позволял Комиссии сосредоточиться только на одной стороне трагедии палестинского народа, то есть на рассмотрении положения, связанного с поселениями на арабских территориях, оккупированных с 1967 года. Другие ключевые аспекты палестинского вопроса будут обсуждаться в Совете еще в течение этого месяца, и тогда чехословацкая делегация получит возможность изложить основные положения своей позиции.

Чехословацкая делегация готова поддержать предложения, высказанные в выступлениях уважаемых представителей Иордании и Организации освобождения Палестины, которые, как мы понимаем, войдут в подготовленный по данному вопросу проект резолюции. Эти предложения мы расцениваем как меры, которые могли бы затормозить в определенных условиях разгул оккупационных властей и облегчить жизнь палестинского народа на оккупированных территориях. Вместе с тем мы снова подтверждаем нашу точку зрения о том, что решение Совета должно отвечать требованиям поставленной перед ним задачи, оно должно, в частности, четко осудить политику израильских властей и содержать в себе решительные меры нажима на Израиль, включая меры, предусмотренные Уставом ООН, для того, чтобы агрессор выполнил решения Совета Безопасности по этому вопросу.

Г-н ХАРЛАМОВ (Союз Советских Социалистических Республик):

Г-н Председатель,

Разрешите мне прежде всего поздравить Вас с выполнением высоких обязанностей Председателя Совета Безопасности в июле месяце. Вопросы, которые стоят на повестке дня Совета, являются и важными, и сложными, однако я уверен, что посол Ричард с присущими ему большим опытом, знаниями и дипломатическим искусством сможет успешно справиться с руководством работой Совета в этом месяце.

Г-н Председатель,

У всех нас еще свежи впечатления от обсуждения в Совете вопроса о положении на оккупированных Израилем арабских территориях, которое состоялось в марте этого года. Тогда около тридцати представителей различных стран в своих выступлениях выражали тревогу и озабоченность положением, складывающимся на оккупированных Израилем арабских землях, осуждали политику и практику израильских властей по колонизации и фактической аннексии этих исконно арабских территорий. Совет Безопасности постановил, что действия Израиля по строительству поселений в палестинских и других арабских территориях являются серьезным препятствием на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, и учредил комиссию в составе трех членов Совета Безопасности для рассмотрения положения, связанного с поселениями на арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме.

Прошло 4 месяца, и теперь мы обсуждаем этот вопрос на основе доклада Комиссии Совета Безопасности, в состав которой вошли представители Португалии, Боливии и Замбии. Несмотря на то, что израильские власти отказались допустить Комиссию Совета на оккупированные территории, отказались сотрудничать с Комиссией, члены Комиссии во главе с уважаемым послом Леонардо Матиашем проделали значительную и полезную работу и собрали большой фактический материал, который объективно отражает действительное положение на арабских землях, находящихся под

(Г-н Харламов, Советский Союз)

израильской оккупацией. Содержание доклада и приложений к нему являются красноречивыми подтверждениями этого. Комиссия в своей деятельности проявила максимум добросовестности и заслуживает благодарности членов Совета Безопасности.

Г-н Председатель,

Результаты работы Комиссии Совета и обсуждение ее доклада - новое подтверждение все возрастающей остроты проблемы оккупированных Израилем арабских территорий.

Приведенные в докладе Комиссии факты убедительно свидетельствуют о том, что правящие круги Израиля неуклонно проводят линию на колонизацию и израилизацию захваченных арабских земель, на включение их в состав Израиля. Подобная политика, являющаяся грубым нарушением общепризнанных норм, находит выражение в массовом изгнании коренного арабского населения с его исконных земель, в методическом разрушении арабских деревень и поселений, в создании на этих землях израильских поселений. Из доклада ясно видно, что политика создания израильских поселений на арабских землях - это неслучайное явление, это - часть целенаправленной стратегической линии израильского руководства, направленной на осуществление давних замыслов создания "Великого Израиля". По данным Комиссии, на оккупированных территориях уже создано 133 израильских поселения. Израиль активно насаждал и продолжает насаждать эти поселения на Западном берегу Иордана, на Голанских высотах, в полосе Газы, вокруг Иерусалима и в самом Иерусалиме. В израильских поселениях на Западном берегу, занимающих 27 процентов всей территории этого района, уже проживает около 90 тысяч поселенцев. Что касается Голанских высот, то их территория почти полностью "освоена" израильскими экспансионистами.

Комиссия в своем докладе показала, что создание израильских поселений сопровождается массовым насильственным изгнанием арабов с оккупированных территорий. Только с земель на Голанских высотах были изгнаны более 130 тысяч арабов. Израильские оккупационные власти не стесняются в выборе средств в целях израилизации оккупированных арабских земель. В ход пускается все, об этом уже здесь говорилось:

(Г-н Харламов, Советский Союз)

полицейский террор, запугивание, меры экономического давления, ликвидация арабской культуры и религиозных памятников.

Доклад Комиссии, а также выводы, к которым она пришла, убедительно подтверждает то, о чем неоднократно говорилось в Совете Безопасности представителями арабских и многих других государств и что пытались отрицать представители Израиля, а именно, что Израиль отнюдь не намерен уходить с арабских земель, делает и делает все возможное, чтобы сохранить за собой эти захваченные земли навечно.

Совет Безопасности должен серьезным образом отнестись к предупреждению Комиссии о том, что израильская "политика в отношении создания поселений на оккупированных территориях вызывает глубокие и необратимые изменения географического и демографического характера на этих территориях, включая Иерусалим" (S/13450, пункт 233).

Ясно, что осуществляемая Израилем политика аннексии оккупированных арабских территорий направлена прежде всего против коренных интересов и неотъемлемых национальных прав арабских стран и народов, которые стали жертвами израильской агрессии, и прежде всего права на создание национального очага. Правящие круги Израиля хотят увековечить положение палестинцев как бесправных беженцев, рассеянных по всему миру.

Израильская политика колонизации арабских земель неоднократно обсуждалась Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 446, принятой в марте этого года, Совет Безопасности ясно и недвусмысленно подтвердил незаконность и противоправность создания израильских поселений на оккупированных палестинских и других арабских землях, и призвал Израиль строго соблюдать известную Женевскую конвенцию 1949 года. Однако Израиль вновь продемонстрировал полное пренебрежение к решениям Совета Безопасности, объявив уже после принятия Советом резолюции 446 о широких планах создания новых и расширения уже существующих поселений на Голанских высотах, на Западном берегу и других арабских территориях. В мае с.г. было официально объявлено о намерении Израиля создать в 1979 году 20 новых поселений на арабских землях.

Обращает на себя внимание и тот факт, что колонизация Израилем оккупированных арабских территорий приобрела особенно вызывающий характер после подписания сепаратного египетско-израильского договора.

(Г-н Харламов, Советский Союз)

Участники сепаратной сделки предпринимали попытки изобразить этот договор как якобы "первый шаг" в деле ближневосточного урегулирования, как шаг, отвечающий интересам всех вовлеченных в конфликт стран. Однако подобные попытки не могут никого ввести в заблуждение. Сепаратный договор является не чем иным как сговором, направленным на то, чтобы не допустить осуществления законных прав арабского народа Палестины, в том числе его права на создание собственного государства, как договор, направленный на то, чтобы увековечить израильскую оккупацию арабских земель.

Это наглядно подтверждает, в частности, заявления израильских лидеров, которые после заключения сепаратного договора с циничной откровенностью открыто заявляют о том, что Израиль не прекратит создания поселений на оккупированных арабских территориях, никогда не пойдет на изменение нынешнего статуса Иерусалима и никогда не допустит создания палестинского государства.

Вполне естественно, что сепаратный договор между Израилем и Египтом, заключенный при активном участии США, вызвал решительное осуждение во многих странах, и прежде всего со стороны арабских стран и народов, интересам и правам которых он наносит серьезный ущерб. Сепаратный договор ведет к дальнейшему обострению напряженности в этом районе, еще более затягивает узел ближневосточных противоречий, создает серьезные препятствия на пути к достижению справедливого всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

Что касается нашей страны - Советского Союза, - то Советский Союз был и остается последовательным сторонником всеобъемлющего справедливого урегулирования на Ближнем Востоке с учетом законных интересов всех народов этого района. Такое урегулирование должно предусматривать полный вывод войск Израиля со всех оккупированных им с 1967 года арабских территорий, удовлетворение законных прав арабского народа Палестины, включая его право на создание собственного государства, а также обеспечение права всех государств этого района на независимое существование и развитие. Подобное решение

(Г-н Харламов, Советский Союз)

справедливо для всех стран этого района, в том числе и для Израиля. Однако, судя по всему, в основе политики Израиля находятся не интересы мира, а стремление к экспансии за счет чужих земель.

Советская делегация хотела бы подчеркнуть, что Совет Безопасности должен самым серьезным образом отнестись к положениям и выводам доклада Комиссии, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 Совета Безопасности. По нашему твердому убеждению, долг Совета Безопасности состоит в том, чтобы решительно осудить политику и практику израильских властей по колонизации и фактической аннексии оккупированных арабских территорий, потребовать от Израиля немедленного прекращения подобной политики и практики.

Мы полностью разделяем мнение уважаемого представителя Организации освобождения Палестины, высказанное им на заседании 18 июля, о том, что единственным путем решения вопроса об израильских поселениях является ликвидация этих поселений и возвращение земли ее владельцам, будь то палестинцы, сирийцы, египтяне или кто-либо иной, и полный вывод израильских войск со всех территорий, оккупированных с 1967 года.

Совет Безопасности должен принять незамедлительные меры по пресечению незаконных действий Израиля на оккупированных арабских землях и обеспечению выполнения ранее принятых Советом решений. В этой связи советская делегация поддерживает уже высказывавшиеся здесь предложения о том, чтобы рассмотреть вопрос о применении в отношении Израиля санкций, предусмотренных главой VII Устава ООН.

В заключение я хотел бы поблагодарить всех тех выступающих в Совете, кто высказал теплые слова в адрес Постоянного представителя СССР при Организации Объединенных Наций тов. Трояновского в связи с выполнением им обязанностей Председателя Совета Безопасности в июне месяце этого года.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): Я благодарю представителя Советского Союза за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор - представитель Иордании, которому я предоставляю слово.

Г-н НУСЕЙБЕХ (Иордания) (устный перевод с английского): Поскольку обсуждение вопроса, связанного с израильской колонизацией и продолжающимся созданием израильских поселений, подходит к концу, я хотел бы высказать ряд замечаний по вопросу в целом.

Во-первых, Комиссия Совета Безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией 446 (1979) внесла значительный вклад в том, что касается этого вопроса в целом, представив Совету весьма недвусмысленную картину того, что происходит на протяжении 12 лет на палестинской и других оккупированных арабских территориях как в количественном, так и качественном отношении. Больше не существует какой-либо неясности в отношении масштабов и самых зловещих последствий израильской колонизации. Имеет место явная аннексия и явная агрессия. Нам больше не надо полагаться на произвольные, частичные, спорные и субъективные попытки, направленные на то, чтобы приуменьшить то, о чем здесь идет речь. Поэтому Комиссия заслуживает самой высокой похвалы за ее исключительный вклад, который позволил Совету Безопасности и всему миру получить полное представление о существующем положении.

Во-вторых, вполне естественно, что три уважаемых члена Совета Безопасности не в состоянии предпринять какие-либо исправительные меры. Они установили, что имеет место злокачественное заболевание и откровенно объявили об этом Совету Безопасности, который только и может, действуя коллективно, предпринять исправительные меры.

(Г-н Нусейбех, Иордания)

В-третьих, мы хорошо понимаем, что мы живем в мире политики силы. Но даже если исходить из этой предпосылки, поиски справедливого, всеобъемлющего и прочного мира, достижение которого является нашей самой большой надеждой, зависят от тех решительных действий, которые могут быть предприняты в связи с этим ключевым вопросом.

Мое правительство выражает искреннюю надежду на то, что Совет Безопасности и власть имущие державы откликнутся на ясный призыв самой Комиссии Совета Безопасности и пойдут в направлении достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира, в результате чего можно будет добиться для палестинского народа национального возрождения и осуществления им неотъемлемых прав, которыми пользуются все другие народы мира.

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.